

**Pittsburgh Chinese School  
SXTB Academy of Martial Arts & Science, China**

## **Summer Camp 2009 For Chinese Culture and Arts**

**From July 20 to August 7 at Carson Middle School**

**将专程从中国邀请数名专业教师，教练，为该夏令营开设民俗舞蹈，民族乐器，舞龙，舞狮，和武术课程。名额有限，欲报从速！**

**Visiting professionals directly from China will be coming in town for Chinese martial artists (kung fu, wu shu), Chinese folk dance, Chinese traditional instruments.**

**Spaces are limited. First come first serve. Register now!**



匹兹堡中文学校与中国安徽神行太保文武学校拟于今年7月20日至8月7日(8:30am-4:30pm, 加时另加\$5, 午餐自备) 开始举办为期三周的匹兹堡中华文化艺术夏令营。届时将从中国邀请数名专业教师，为该夏令营开设民俗舞蹈，民族乐器，舞龙，舞狮，和武术课程。以及每天一次的中文课。鉴于场地的限制，报名人数有限，欲报从速，录取按先后顺序为准，NA学生及七岁以上优先。正式报名截止期为5月15日。

Great news! Pittsburgh Chinese School (PCS) and ShenXingTaiBao Academy of Martial Arts & Science (SXTB, [www.sxtb-kungfu.com](http://www.sxtb-kungfu.com)), Anhui, China, are planning to run the First Summer Camp for Chinese Culture and Arts in the greater Pittsburgh area, from July 20 to August 7 (8:30am-4:30pm, extended hour for \$5 extra, no lunch), for three weeks. Professional instructors directly from China will be teaching folk dance, musical instruments, lion dance, dragon dance, and Chinese martial arts (wu shu/kung fu) classes. The camp will also offer daily Chinese language classes as well. Therefore, the camp will not only make a great extension to PCS in summer but also provide an excellent opportunity of intensive training for those who are really interested in those areas offered. Spaces are limited, so first come first serve. Priority goes to NA students and 7 year-old and older. The deadline for the registration is May 15, 2009.

To register or inquire: (412) 498 - 2945

Email: [PCSSummerProgram@gmail.com](mailto:PCSSummerProgram@gmail.com)

<http://www.pittsburgh-chinese-school.org>

Date: From July 20 to August 7, 2009, 3

Place: Carson Middle School, North Alle-

| Select Attending Week(s) |   |
|--------------------------|---|
| 时间                       | 8:30am - 4:30pm   |
| 地址                       | Carson Middle School, 200 Hillvue Lane, Pittsburgh PA 15237 |
| 日期 (2009)                | week 1: 7/20-7/24<br>week 2: 7/27-7/31<br>week 3:           |
| 周数 weeks                 | 1 week  |
| 第一个孩子 First Child        | \$150   |
| 第二个孩子 Second Child       |   |

Date: From July 20 to August 7, 2009, 3

Place: Carson Middle School, North Alle-

| Select Attending Week(s)          |   |
|-----------------------------------|---|
| 时间                                | week 1 and week 2<br>2周 \$280<br>折扣10%<br>discount \$252<br>免费 Free   |
| 地址                                | Carson Middle School, 200 Hillvue Lane, Pittsburgh PA 15237   |
| 日期 (2009)                         | week 1: 7/20-7/24<br>week 2: 7/27-7/31  |
| 周数 weeks                          | 3 weeks   |
| 第一个孩子 First Child                 | \$400   |
| 第二个, 第三个孩子 Second and third       | 折扣10% discount  |
| 多与三庭, More than three families    |   |
| Pay with                          | Check   |
| Notes:                            | (1) Make your check payable and send to PO SEFI, PO Box 383, Wexford, PA 15090; (2) PCS reserves the right to cancel the camp in case there are not enough attendees registered; (3) penalty may apply the late pickup. And (4) priority goes to North Allegheny residences and seven year-old and older. |
| Student Profile                   |   |
| Chinese Name                      | L.N. Name   |
| F.N. Name                         | English Name  |
|                                   | L.N. Name   |
|                                   | F.N. Name   |
| week 1 and week 2<br>2周<br>week 2 | \$280<br>折扣10%<br>discount \$252<br>免费 Free   |
| 日期 (2009)                         | week 1: 7/20-7/24<br>week 2: 7/27-7/31  |
| 周数 weeks                          | 2 weeks   |
| 第一个孩子 First Child                 | \$150   |
| 第二个, 第三个孩子 Second and third       | 折扣10% discount \$135  |
| 多与三庭, More than three families    | 免费 Free   |